

PHILIPS

Prenosni radio
TAR5600



Priročnik za uporabnike

Vaš izdelek lahko registrirate in pomoč poiščete na
www.philips.com/support

Vsebina

1 Pomembno	2	7 Poslušanje FM radia	13
Varnost	2	Samodejno uglasčevanje	13
2 Vaš prenosni radio	3	Ročno uglasčevanje	13
Predstavitve	3	Samodejno shranjevanje FM radijskih postaj	13
Kaj je v paketu	3	Ročno shranjevanje FM radijskih postaj	13
Pregled prenosnega radia	4	Shranjevanje in izbira priljubljenih postaj	13
3 Prvi koraki	5	Izberite prednastavljeno radijsko postajo	14
Polnjenje vgrajene baterije	5	Nastavitev občutljivosti iskanja	14
Vklop/izklop ali preklap v stanje pripravljenosti	5	Prikaz RDS informacij	14
Nastavitev glasnosti	5	Prikaz menija v načinu FM	15
Prilagoditev svetlosti zaslona	5		
Prikaz menija v načinu pripravljenosti	6	8 Poslušanje glasbe prek Bluetooth®	16
4 Nastavitev ure	7	Povezovanje Bluetooth®	16
Samodejna nastavitev ure	7	Prekinitev povezave Bluetooth®	16
Ročna nastavitev ure	7	Izbris zapisov o seznanjanju prek Bluetooth®	16
Nastavitev časovnega formata	7	Predvajanje glasbe	16
Nastavitev datumskega formata	7	Prikaz menija v načinu Bluetooth®	17
5 Nastavitev alarma	8	9 Nastavitev kuhinjskega časovnika	18
Nastavite časa alarma	8	Nastavitev kuhinjskega časovnika	18
Omogočanje/onemogočanje časomera alarma	8	Ustavitev zvokov kuhinjskega časovnika	18
Dremež alarma	8	Preklic kuhinjskega časovnika	18
Zaustavitev zvokov alarma	9	10 Druge funkcije	19
Nastavite časovnik spanja	9	Prilagajanje zvočnih učinkov	19
6 Poslušanje DAB radia	10	Izbira jezikovnega menija	19
Nastavljanje DAB radijskih postaj	10	Poslušanje prek naglavnih slušalk	19
Samodejno iskanje	10	Ponastavitev na tovarniške nastavitve	19
Ročno uglasčevanje	10	11 Tehnični podatki	20
Shranjevanje in izbira priljubljenih postaj	10	12 Odpravljanje težav	21
Shranjevanje DAB radijskih postaj	11	13 Obvestilo	22
Izberite prednastavljeno radijsko postajo	11	Skladnost	22
Odstranjevanje neveljavnih postaj	11		
DRC	11		
Prikaz DAB informacij	11		
Prikaz menija v načinu DAB	12		

1 Pomembno

Varnost

- Preberite ta navodila.
- Upoštevajte opozorila.
- Upoštevajte vsa navodila.
- Ne prekrivajte rež za prezračevanje.
- Naprave ne nameščajte blizu virov toplote, kot so radiatorji, grelni registri, peči ali drugih naprav (vključno z ojačevalniki), ki ustvarjajo toploto.
- Tega izdelka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, odprtemu ognju ali vročini.
- Izdelek ne sme biti izpostavljen kapljanju ali škropljenju.
- Postavite izdelek na ravno, trdo in stabilno površino.
- Ne postavljajte nobenih virov nevarnosti na izdelek (npr. predmete, napolnjene z tekočino, prižgane sveče).
- Tega izdelka nikoli ne postavljajte na drugo električno opremo.
- Uporabite samo priključke/dodatno opremo, ki jo odobrava proizvajalec.
- Nikoli ne odstranjujte ohišja tega izdelka, vse servisne posege zaupajte usposobljenemu servisnemu osebju. Servisiranje je potrebno, če je izdelek na kakršen koli način poškodovan, kot na primer, če je poškodovan napajalni kabel ali vtič, če se je po napravi razlila tekočina, če v napravo pade tujek, če je bila naprava izpostavljena dežju ali vlagi, če ne deluje kot običajno ali če je naprava padla.
- Baterije (baterijskih sklopov ali vgrajenih baterij) ne izpostavljajte virom toplote, kot so sonce, ogenj in podobno.
- Nevarnost eksplozije pri nepravilno nameščenih baterijah. Menjajte samo z baterijami iste ali podobne vrste.
- Baterija pri ekstremno visokih ali nizkih temperaturah med uporabo, skladiščenjem ali prevozom ter pri nizkem zračnem tlaku na visoki nadmorski višini lahko predstavlja varnostno tveganje.
- Nevarnost eksplozije, če baterijo zamenjate z napačno vrsto.
- Ne zamenjajte baterije z napačno vrsto, ki lahko ogrozi zaščito (na primer nekatere vrste litijevih baterij).
- Pravilno namestite vse baterije.
- Če baterijo pustite v okolju z izjemno visoko temperaturo ali izjemno nizkim zračnim tlakom, lahko pride do eksplozije ali uhajanja vnetljive tekočine ali plina.
- Baterije vsebujejo kemične snovi. Potrebno jih je ustrezno odstraniti.
- Če menite, da je kdo zaužil gumbasto baterijo ali jo vstavil v kateri koli del svojega telesa, takoj pokličite zdravniško pomoč.
- Pri menjavi baterij imejte nove in stare baterije vedno izven dosega otrok. Ko zamenjate baterije se prepričajte, da ste dobro zaprli predal za baterije.
- Če predala za baterije ni mogoče pravilno zapreti, izdelka ne uporabljajte. Shranite ga izven dosega otrok in se posvetujte s proizvajalcem.
- Ta izdelek ne sme biti izpostavljen kapljanju ali pršenju.
- Na izdelek ne odlagajte virov nevarnosti (npr. predmetov, napolnjenih s tekočinami, gorečih sveč).
- Izdelek varno uporabljajte v okolju s temperaturo med 0 °C in 45 °C.
- Da bi se izognili nevarnosti požara, izdelek napajajte samo z zunanjim virom napajanja, katerega izhodna moč mora ustrezati standardu PS1 (z izhodno močjo manjšo od 15 W).
- Moč, ki jo zagotavlja polnilnik, mora biti med najmanj 5 W, ki jih potrebuje radijska oprema, in največ 15 W, da bi dosegli največjo hitrost polnjenja.



2 Vaš prenosni radio

Čestitamo za vaš nakup in dobrodošli pri Philips! Za vse prednosti s podpore, ki jo nudi Philips, registrirajte vaš izdelek pri www.philips.com/support.

Predstavitev

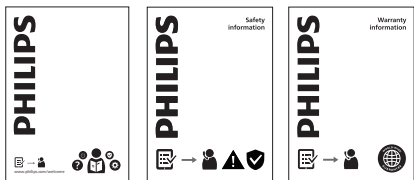
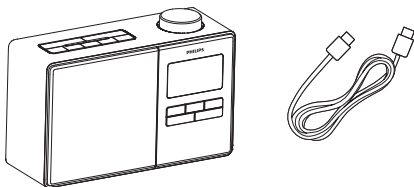
S tem prenosnim radiom boste lahko:

- Poslušajte DAB (digitalno oddajanje zvoka), FM radio in Bluetooth® glasbo;
- Nastavitev dveh alarmov, ki bosta zvonila ob različnih časih;

Kaj je v paketu

Preverite in poiščite vsebino paketa:

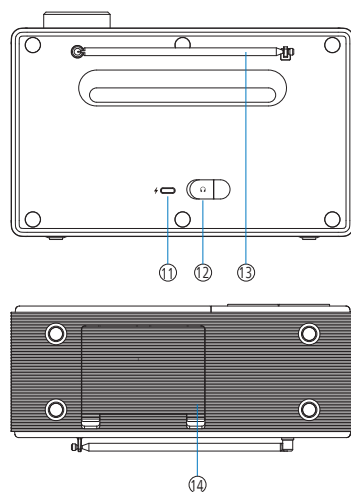
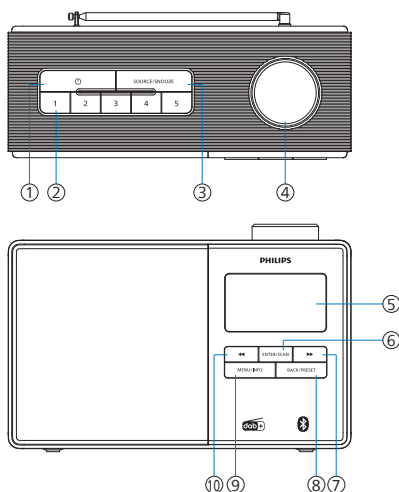
- Glavna enota
- Polnilni kabel TYPE-C
- Vodič za hiter začetek
- Varnostni list
- Jamstvo



Opomba

- Slike, ilustracije in risbe v tem uporabniškem priročniku so zgolj informativne. Videz dejanskega izdelka se lahko razlikuje.

Pregled prenosnega radia



- ①
 - Vklop/izklop ali preklop v stanje pripravljenosti.
 - Ustavitev alarma.
- ② **Priljubljene postaje (1, 2, 3, 4, 5)**
 - Shranjevanje/neposreden dostop prednastavitev 1, 2, 3, 4 ali 5.
- ③ **SOURCE/SNOOZE**
 - Preklop na vir DAB/FM/Bluetooth.
 - Dremež alarma.
 - Ustavitev alarma.
 - Nastavitev kuhinjskega časovnika.
- ④ **Gumb za glasnost**
 - Nastavitev glasnosti.
- ⑤ **Plošča zaslona**
 - Prikaz trenutnega stanja.
- ⑥ **ENTER/SCAN**
 - Vnesite seznam izbranih elementov menija.
 - Samodejno iskanje in shranjevanje radijskih postaj.
 - Predvajaj/ustavi.
 - Seznanjanje prek Bluetooth®
- ⑦
 - Nastavitev časa.
 - Nastavljanje radijskih postaj.
 - Pomikanje po menijskem seznamu.
 - Naslednja skladba
- ⑧ **BACK/PRESET**
 - Vrnitev v prejšnji meni.
 - Izhod iz nastavitve menija.
 - Shranjevanje radijskih postaj v spomin.
 - Izberite prednastavljeno radijsko postajo.
- ⑨ **MENU / INFO**
 - Vnesite nastavitev menija.
 - Prikaz podatkov.
- ⑩
 - Nastavitev časa.
 - Nastavljanje radijskih postaj.
 - Pomikanje po menijskem seznamu.
 - Prejšnja skladba
- ⑪ **Vhod za polnjenje TYPE-C**
- ⑫ **Vtičnica za naglavne slušalke**
- ⑬ **Antena DAB/FM**
- ⑭ **Pokrov predala za baterije**

3 Prvi koraki

Vedno po vrsti sledite navodilom v tem poglavju.

Polnjenje vgrajene baterije

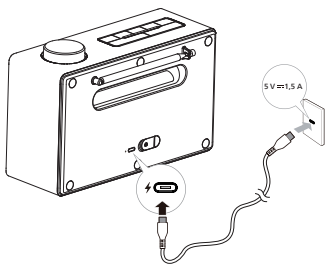
Prenosni radio napaja vgrajena polnilna baterija.



Opomba

- Prikaže se ikona '🔋', ko je baterija skorja prazna. Prosimo, da čim prej napolnite vgrajeno baterijo.

S priloženim kablom TYPE-C povežite vtičnico TYPE-C na prenosnem radiu z vtičnico (5 V $\pm$ 1,5 A).



- ↳ Ko se prenosni radio polni, se prikaže ikona '🔋'.
- ↳ Ko je prenosni radio popolnoma napolnjen, se prikaže ikona '100%'.

Vklop/izklop ali preklap v stanje pripravljenosti

- Pritisnite **⏻**, da vklopite enoto.
 - ↳ Radio preklopi na zadnji izbrani vir.
- Pritisnite **⏻**, da preklapite enoto v stanje čakanja.
 - ↳ Prikaže se ura (če je nastavljena).



Opomba

- Če naprava Bluetooth ni povezana več kot 15 minut oziroma je povezana, vendar ne predvaja, radio samodejno preklopi v način pripravljenosti.
- V katerem koli načinu pritisnite in držite **⏻** 3 sekunde, da enoto neposredno izklopite. Prikazni zaslon se izklopi.

Nastavitev glasnosti

Med poslušanjem z vrtenjem gumba **VOLUME** prilagodite glasnost.

Prilagoditev svetlosti zaslona

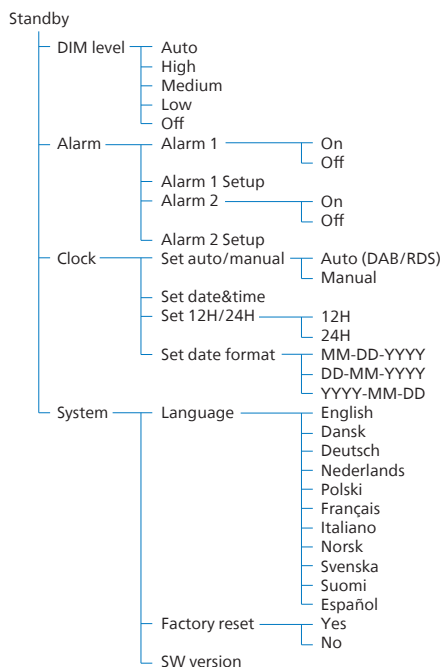
Izberete lahko različne stopnje svetlosti ali izklopite zaslon.

- 1 Pritisnite **MENU** za dostop do menija.
- 2 Pritisnite **▶▶ / ◀◀**, da izberete [DIM level] in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 3 Pritisnite **▶▶ / ◀◀**, da izberete raven svetlosti (Samodejno, Visoko, Srednjo, Nizko) ali izklop, da izklopite zaslon, in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
 - ↳ Če je izbrano [Auto], se bo vklopila visoka raven svetlosti. Ko je 10 sekund v mirovanju, preide na nizko raven svetlosti.
 - ↳ Če je izbrana možnost [Off], se zaslon izklopi. Ko pritisnete gumb, se vklopi visoka raven svetlosti. Ko je 10 sekund v mirovanju, se prikazni zaslon izklopi.
- 4 Pritisnite **BACK** za izhod iz menija.

Prikaz menija v načinu pripravljenosti

Ko je enota v stanju pripravljenosti, lahko dostopate do menija za možnosti upravljanja.

- 1 V načinu pripravljenosti pritisnite **MENU** za dostop do menija.
- 2 Pritisnite **▶▶** / **◀◀**, da izberete možnost menija, in nato pritisnite **ENTER** za potrditev, da potrdite možnost ali vstopite v meni nižje ravni.
 - **[DIM level]**: prilagoditev nastavitev osvetlitve ozadja.
 - **[Alarm]**: vklop/izklop alarma 1 ali 2 in nastavitve alarma.
 - **[Clock]**: nastavite časovno sinhronizacijo, datum/čas, izberite časovni format in datumski format.
 - **[System]**: prilagoditev sistemskih nastavitev.
- 3 Če je pod možnostjo na voljo podmožnost, ponovite korak 2.
- 4 Pritisnite **BACK**, da se vrnete v prejšnji meni, ali pritisnite in 3 sekunde držite **BACK**, da zapustite meni.



4 Nastavitev ure



Opomba

- Če v 30 sekundah ne pritisnete gumba, se meni zapre.

Samodejna nastavitev ure

- 1 Pritisnite **MENU** za dostop do menija.
- 2 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [Clock], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 3 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [Set auto/manual], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 4 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [Auto(DAB/RDS)], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 5 Pritisnite **BACK**, da se vrnete v prejšnji meni, ali pritisnite in 3 sekunde držite **BACK**, da zapustite meni.

V postaji DAB/FM RDS se lahko enota samodejno sinhronizira s časom, ki ga posreduje postaja DAB/FM RDS (z informacijami CT).

Ročna nastavitev ure

- 1 Pritisnite **MENU** za dostop do menija.
- 2 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [Clock], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 3 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [Set date&time], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 4 Pritisnite ►► / ◄◄, da nastavite uro, nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 5 Pritisnite ►► / ◄◄, da nastavite minute, nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 6 Pritisnite ►► / ◄◄, da nastavite mesec, in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 7 Pritisnite ►► / ◄◄, da nastavite dan, in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.

- 8 Pritisnite ►► / ◄◄, da nastavite leto, in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
↳ Čas je nastavljen.

- 9 Pritisnite **BACK**, da se vrnete v prejšnji meni, ali pritisnite in 3 sekunde držite **BACK**, da zapustite meni.

Nastavitev časovnega formata

- 1 Pritisnite **MENU** za dostop do menija.
- 2 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [Clock], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 3 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [Set 12H/24H], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 4 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [12H] ali [24H], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 5 Pritisnite **BACK**, da se vrnete v prejšnji meni, ali pritisnite in 3 sekunde držite **BACK**, da zapustite meni.

Nastavitev datumskega formata

- 1 Pritisnite **MENU** za dostop do menija.
- 2 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [Clock], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 3 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [Set date format], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 4 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [MM-DD-YYYY], [DD-MM-YYYY] ali [YYYY-MM-DD] datumski format, in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 5 Pritisnite **BACK**, da se vrnete v prejšnji meni, ali pritisnite in 3 sekunde držite **BACK**, da zapustite meni.

5 Nastavitev alarma

Nastavite časa alarma

Opomba

- Prepričajte se, da ste uro pravilno nastavili.

- 1 Pritisnite **MENU** za dostop do menija.
- 2 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [Alarm], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 3 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [Alarm 1 Setup] ali [Alarm 2 Setup], nato pritisnite **ENTER**, da aktivirate način nastavitve alarma, ura bo utripala.
- 4 Pritisnite ►► / ◄◄, da nastavite uro, nato pritisnite **ENTER** za potrditev, minute bodo utripale.
- 5 Pritisnite ►► / ◄◄, da nastavite minute, nato pritisnite **ENTER** za potrditev, cikel ponavljanja alarma bo utripal.
 - Če je kot obdobje alarma izbrano [Once], uporabite ►► / ◄◄ in **ENTER**, da nastavite datum alarma.
- 7 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete vir alarma [BUZZER (BRENČALNIK), DAB ali FM station (FM postaja)], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
 - Če je kot vir alarma izbran [DAB] ali [FM] (privzeto je BUZZER), bo utripala številka prednastavljene radijske postaje, s ►► / ◄◄ in **ENTER** izberite številko prednastavljene radijske postaje DAB ali FM.
- 8 Pritisnite **BACK**, da se vrnete v prejšnji meni, ali pritisnite in 3 sekunde držite **BACK**, da zapustite meni.
 - ↳ Prikaže se ustrezna ikona alarma ⏰ / ⏰.



Namig

- Enota po 30 sekundah mirovanja zapusti način nastavitve alarma.
- Če je kot vir alarma izbran DAB/FM, vendar prednastavljena postaja ni bila izbrana, se BUZZER aktivira samodejno.
- Časovna omejitev alarma je 60 minut, če uporabnik ne ukrepa.

Omogočanje/ onemogočanje časomera alarma

- 1 Pritisnite **MENU** za dostop do menija.
- 2 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [Alarm], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 3 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [Alarm 1] ali [Alarm 2], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 4 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [On] ali [Off], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev, da potrdite aktivacijo ali deaktivacijo časovnika alarma.
- 5 Pritisnite **BACK**, da se vrnete v prejšnji meni, ali pritisnite in 3 sekunde držite **BACK**, da zapustite meni.
 - ↳ Če je aktiviran časovnik alarma, se prikaže ikona ⏰ / ⏰.
 - ↳ Če je časovnik alarma deaktiviran, ikona ⏰ / ⏰ bo izginila.

Dremež alarma

- 1 Ko zazvoni alarm, pritisnite **SNOOZE**.
 - ↳ Alarm zadrema in ponovno zazvoni čez 10 minut (privzeto je 10 minut).
- Med časom dremeža alarma pritisnite **SNOOZE**, da izberete drugo časovno obdobje (v minutah) do okrepitev zvonjenja.

10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60 (minut)

- 2 Med časom dremeža alarma pritisnite ⏰ ali **SNOOZE** za 3 sekunde, da preključite dremež alarma. Alarm se ustavi.

Zaustavitev zvokov alarma

Ko zaslišite zvok alarma, pritisnite  ali pritisnite in držite **SNOOZE** 3 sekunde.

↳ Alarm se zaustavi, vendar nastavitve alarma ostanejo.

Nastavite časovnik spanja

Ta prenosni radio lahko po nastavljenem času spanja samodejno preklopi v način pripravljenosti.

- 1 Vključite enoto.
- 2 Pritisnite **MENU** za dostop do menija.
- 3 Pritisnite **▶▶** / **◀◀**, da izberete [Sleep timer], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 4 Pritisnite **▶▶** / **◀◀**, da izberete obdobje, in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.

15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 (minut)
↑
Izklopljeno

- 5 Pritisnite **BACK** za izhod iz menija.
↳ Na zaslonu se prikaže ikona **ZZ**.

- Za onemogočanje časomera spanja:
Ponovite zgornje korake in nastavite časovnik spanje na Izklopljeno.

6 Poslušanje DAB radia



Opomba

- Prenosni radio postavite ločeno od drugih elektronskih naprav, da se izognete interferenci radijskih valov.
- Za boljši sprejem povsem izvlcite in prilagodite položaj Antena DAB/ FM.

Nastavljanje DAB radijskih postaj

Ko prvič izberete DAB način delovanja radia, ali če je seznam postaj prazen, radio samodejno izvede popoln pregled.

- 1 Vklomite enoto.
- 2 Pritisnite **SOURCE**, da izberete način DAB
 - ↳ Prikaže se [Scanning...].
 - ↳ Radio samodejno pregleda in shrani vse DAB radijske postaje, nato začne oddajati prvo razpoložljivo postajo.
 - ↳ Radio si zapomni seznam postaj.
 - Ko naslednjič vklopite radio, pregled postaj ni izveden.
- 3 Vse najdene postaje se bodo samodejno shranile. Pritisnite ►► / ◄◄, da raziščete najdene postaje, in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 4 Če želite ponovno uglasiti, pritisnite **SCAN** za 3 sekunde, da ponovno izvedete hitro iskanje.

Samodejno iskanje

Pritisnite in držite **SCAN** 3 sekunde, da aktivirate način popolnega iskanja.

- ↳ Prikaže se [Scanning...].
- ↳ Radio samodejno pregleda in shrani vse DAB radijske postaje, nato začne oddajati prvo razpoložljivo postajo.
- ↳ Radio si zapomni seznam postaj.
- Ko naslednjič vklopite radio, pregled postaj ni izveden.

ali

- 1 Pritisnite **MENU** za dostop do menija DAB.
- 2 Pritisnite **ENTER**, da vnesete [Full scan].
- 3 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [Yes] (aktivirate popolno iskanje) ali [No], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
 - ↳ Prikaže se [Scanning...].
 - ↳ Radio samodejno pregleda in shrani vse DAB radijske postaje, nato začne oddajati prvo razpoložljivo postajo.
 - ↳ Radio si zapomni seznam postaj.
 - Ko naslednjič vklopite radio, pregled postaj ni izveden.

Ročno uglasjevanje

Poleg funkcije samodejnega uglasjevanja lahko sprejemnik uglasite tudi ročno. To vam lahko pomaga pri poravnavi antene ali dodajanju postaj, ki ste jih spregledali med samodejnim uglasjevanjem.

- 1 Pritisnite **MENU** za dostop do menija DAB.
- 2 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [Manual tune], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 3 Pritisnite ►► / ◄◄, da preklopite med kanali DAB, ki so oštevilčeni od 5A do 13F, in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
 - ↳ Enota bo prikazala frekvenco in začela iskati.
- 4 Pritisnite **BACK** za izhod iz menija.

Shranjevanje in izbira priljubljenih postaj



Opomba

- Najljubše postaje lahko shranite v neposredne gumbke 1, 2, 3, 4, 5.

- 1 V načinu DAB, nastavite DAB radijsko postajo.
- 2 Pritisnite in pridržite **1, 2, 3, 4** ali **5** za 3 sekunde, da neposredno shranite trenutno postajo na ustrezno mesto.
 - ↳ Prikaže se [Stored].
 - ↳ Postaja se shrani v izbran položaj.

- V načinu DAB pritisnite **1, 2, 3, 4** ali **5**, da neposredno izberete prednastavljeno radijsko postajo (1, 2, 3, 4 ali 5).

Shranjevanje DAB radijskih postaj



Opomba

- Shranite lahko največ 20 DAB radijskih postaj.

- 1 V načinu DAB, nastavite DAB radijsko postajo.
- 2 Pritisnite in držite **PRESET** 3 sekunde, da aktivirate način programiranja.
↳ [Preset Store] in prikaže se številka prednastavitve.
- 3 Pritisnite **▶▶ / ◀◀** za izbiro številke.
- 4 Za potrditev pritisnite **PRESET**.
↳ Prikaže se [Stored].
↳ Postaja se shrani v izbran položaj.
- 5 Ponovite korake od 1 do 4, da shranite več radijskih postaj DAB.



Namig

- Če želite odstraniti predhodno shranjeno radijsko postajo, na njenem mestu shranite drugo.

Izberite prednastavljeno radijsko postajo

V načinu DAB pritisnite **PRESET**, da izberete prednastavljeno radijsko postajo.

ali

- 1 V načinu DAB pritisnite **PRESET**.
- 2 Pritisnite **▶▶ / ◀◀**, da izberete prednastavljeno radijsko postajo.



Opomba

- Po 3 sekundah se prednastavljena radijska postaja samodejno potrdi.

Odstranjevanje neveljavnih postaj

- 1 Pritisnite **MENU** za dostop do menija DAB.
- 2 Pritisnite **▶▶ / ◀◀**, da izberete [Prune], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 3 Pritisnite **▶▶ / ◀◀**, da izberete [Yes] (odstrani vse neveljavne postaje s seznama postaj) ali [No], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 4 Pritisnite **BACK** za izhod iz menija.

DRC

Stisne dinamični obseg radijskega signala, tako da se glasnost tihih zvokov poveča, glasnost glasnih zvokov pa zmanjša.

- 1 Pritisnite **MENU** za dostop do menija DAB.
- 2 Pritisnite **▶▶ / ◀◀**, da izberete [DRC level], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 3 Pritisnite **▶▶ / ◀◀**, da izberete [High], [Low] ali [Off], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 4 Pritisnite **BACK** za izhod iz menija.

Prikaz DAB informacij

Med poslušanjem DAB radia, pritisnite in držite **INFO** 3 sekunde, da se prikažejo naslednje informacije (če so na voljo):

- ↳ DAB ali DAB+
- ↳ Ime Postaje
- ↳ Premikanje besedila
- ↳ Vrsta programa
- ↳ Ime multipleksa
- ↳ Kanal
- ↳ Frekvenca
- ↳ Način: Hitrost prenosa
- ↳ Način: Vrsta kanala
- ↳ Kakovost signala

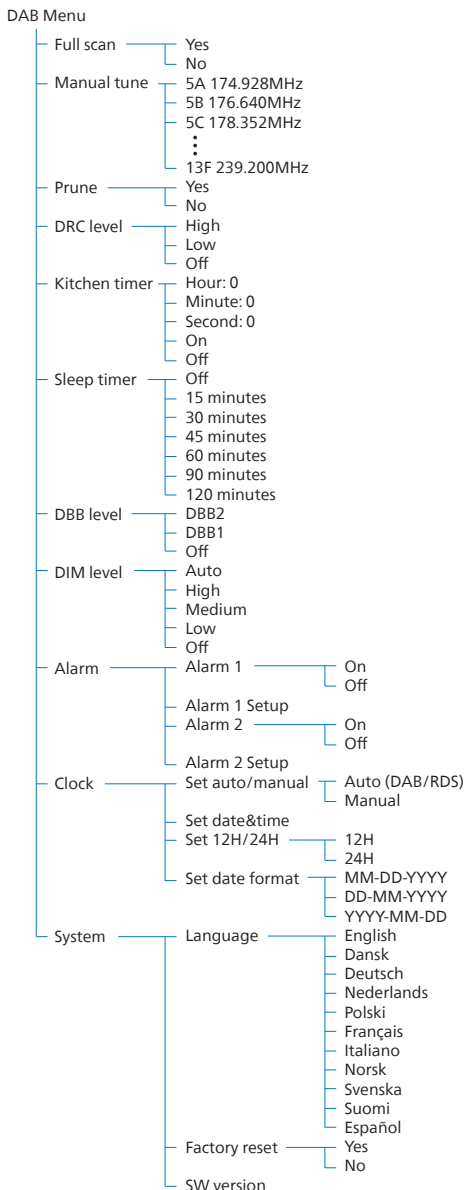
Prikaz menija v načinu DAB

Ko poslušate DAB, lahko dostopate do menija z možnostmi upravljanja.

- 1 Pritisnite **MENU** za dostop do menija DAB.
- 2 Pritisnite **►►** / **◄◄**, da izberete možnost menija, in nato pritisnite **ENTER** za potrditev, da potrdite možnost ali vstopite v meni nižje ravni.
 - **[Full scan]**: iskanje in shranjevanje vseh razpoložljivih DAB radijskih postaj.
 - **[Manual tune]**: ročno nastavite določen kanal/frekvenco in ga dodajte na seznam postaj.
 - **[Prune]**: odstrani vse neveljavne postaje s seznama postaj.
 - **[DRC level]**: stisne dinamični obseg radijskega signala, tako da se glasnost tihih zvokov poveča, glasnost glasnih zvokov pa zmanjša.
 - **[Kitchen timer]**: nastavev kuhinjskega časovnika.
 - **[Sleep timer]**: nastavev časovnika spanja.
 - **[DBB level]**: prilagoditev reproduciranega zvoka.
 - **[DIM level]**: prilagoditev nastavitvev osvetlitve ozadja.
 - **[Alarm]**: vklop/izklop alarma in nastavev alarma.
 - **[Clock]**: nastavite časovno sinhronizacijo, datum/čas, izberite časovni format in datumski format.
 - **[System]**: prilagoditev sistemskih nastavitvev.
- 3 Če je pod možnostjo na voljo podmožnost, ponovite korak 2.
- 4 Pritisnite **BACK**, da se vrnete v prejšnji meni, ali pritisnite in 3 sekunde držite **BACK**, da zapustite meni.

Opomba

- Če v 30 sekundah ne pritisnete gumba, se meni zapre.



7 Poslušanje FM radia



Opomba

- Prenosni radio postavite ločeno od drugih elektronskih naprav, da se izognete interferenci radijskih valov.
- Za boljši sprejem povsem izvlecite in prilagodite položaj Antena DAB/ FM.

Samodejno uglasčevanje

- 1 Pritisnite za vklop enote.
- 2 Pritisnite **SOURCE**, da izberete način FM
- 3 Pritisnite in držite **▶▶** / **◀◀** 3 sekunde.
↳ Prenosni radio se samodejno nastavi na postajo z močnim sprejemom.

Ročno uglasčevanje

Pritisnite **▶▶** / **◀◀**, da izberite frekvenco za ročno nastavitvev postaje.



Opomba

- Mreža uglasčevanja prenosnega radia je 50 kHz. Radijska frekvenca na zaslonski plošči se bo s pritiskom na **▶▶** / **◀◀** povečala za 0,05 MHz.

Samodejno shranjevanje FM radijskih postaj



Opomba

- Shranite lahko največ 20 FM radijskih postaj.

V načinu radijskega sprejemnika FM, za tri sekunde pritisnite in držite **SCAN**.
↳ Prikaže se [Auto Scanning...].
↳ Radio samodejno pregleda in shrani vse FM radijske postaje, nato začne oddajati prvo razpoložljivo postajo.

Ročno shranjevanje FM radijskih postaj

- 1 V načinu radijskega sprejemnika FM, uglasite FM radijsko postajo.
- 2 Pritisnite in držite **PRESET** 3 sekunde, da aktivirate način programiranja.
↳ [Preset Store] in prikaže se številka prednastavitve.
- 3 Pritisnite **▶▶** / **◀◀** za izbiro številke.
- 4 Za potrditev pritisnite **PRESET**.
- 5 Ponovite korake od 1 do 4, da shranite več radijskih postaj FM.



Namig

- Če želite odstraniti predhodno shranjeno radijsko postajo, na njenem mestu shranite drugo.

Shranjevanje in izbira priljubljenih postaj



Opomba

- Najljubše postaje lahko shranite v neposredne gumbе 1, 2, 3, 4, 5.

- 1 V načinu radijskega sprejemnika FM, uglasite FM radijsko postajo.
- 2 Pritisnite in držite **1, 2, 3, 4** ali **5** (številka prednastavitve) 3 sekunde, da neposredno shranite trenutno postajo na ustrezno mesto.
↳ Prikaže se [Preset Store].
↳ Prikazeta se številka in frekvenca prednastavljene postaje.
- V načinu radijskega sprejemnika FM, pritisnite **1, 2, 3, 4** ali **5**, da neposredno izberete prednastavljeno radijsko postajo (**1, 2, 3, 4** ali **5**).

Izberite prednastavljeno radijsko postajo

V načinu radijskega sprejemnika FM, pritisnite **PRESET**, da izberete prednastavljeno radijsko postajo.

ali

- 1 V načinu radijskega sprejemnika FM, pritisnite **PRESET**.
- 2 Pritisnite **▶▶** / **◀◀**, da izberete prednastavljeno radijsko postajo.



Opomba

- Po 3 sekundah se prednastavljena radijska postaja samodejno potrdi.

Nastavitev občutljivosti iskanja

- 1 Pritisnite **MENU** za dostop do menija FM.
- 2 Pritisnite **ENTER**, da vstopite v [Scan setting].
- 3 Pritisnite **▶▶** / **◀◀**, da izberete [Strong] (samo močne postaje) ali [All] (vse postaje), in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 4 Pritisnite **BACK** za izhod iz menija.

Prikaz RDS informacij

RDS (radijski podatkovni sistem) je storitev, ki FM postajam omogoča prikazovanje dodatnih informacij.

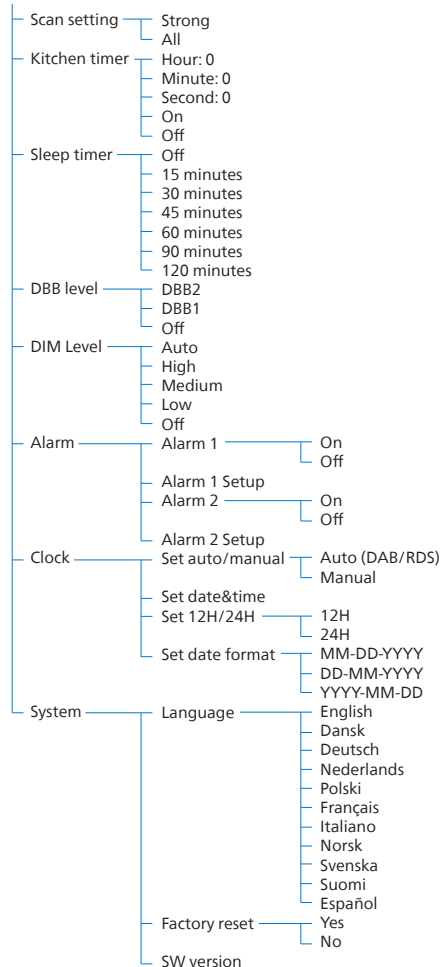
- 1 Uglasite na FM RDS postajo.
- 2 Pritisnite in pridržite **INFO** za 3 sekunde, da se prikažejo naslednje informacije (če so na voljo):
 - ↳ Ime postaje
 - ↳ Vrsta programa, na primer [NEWS] (novice), [SPORT] (šport), [POP M] (pop glasba)...
 - ↳ Čas
 - ↳ Besedilo
 - ↳ Frekvenca

Prikaz menija v načinu FM

Ko poslušate FM, lahko dostopate do menija z možnostmi upravljanja.

- 1 Pritisnite **MENU** za dostop do menija FM.
- 2 Pritisnite **▶▶** / **◀◀**, da izberete možnost menija, in nato pritisnite **ENTER** za potrditev, da potrdite možnost ali vstopite v meni nižje ravni.
 - **[Scan setting]**: izberite občutljivost iskanja (samo močne postaje ali vse postaje).
 - **[Kitchen timer]**: nastavev kuhinjskega časovnika.
 - **[Sleep timer]**: nastavev časovnika spanja.
 - **[DBB level]**: prilagoditev reproduciranega zvoka.
 - **[DIM level]**: prilagoditev nastavev osvetlitve ozadja.
 - **[Alarm]**: vklop/izklop alarma in nastavev alarma.
 - **[Clock]**: nastavite časovno sinhronizacijo, datum/čas, izberite časovni format in datumski format.
 - **[System]**: prilagoditev sistemskih nastavev.
- 3 Če je pod možnostjo na voljo podmožnost, ponovite korak 2.
- 4 Pritisnite **BACK**, da se vrnete v prejšnji meni, ali pritisnite in 3 sekunde držite **BACK**, da zapustite meni.

FM Menu



Opomba

- Če v 30 sekundah ne pritisnete gumba, se meni zapre.

8 Poslušanje glasbe prek Bluetooth®



Opomba

- Območje delovanja med enoto in napravo je približno 30 metrov (odprto območje).
- Združljivost z vsemi napravami Bluetooth® ni zagotovljena.
- Vsaka ovira med napravo in enoto lahko zmanjša območje delovanja.
- Enota ne približujte drugim elektronskim napravam, saj lahko povzročite interferenco.
- Enota se bo odklopila tudi, če napravo premaknete izven območja delovanja.

Povezovanje Bluetooth®

- 1 Pritisnite **SOURCE** za izbiro načina Bluetooth.
↳ [Disconnected] utripa.
- 2 Na vaši napravi Bluetooth preklopite na Bluetooth, poiščite [**Philips TAR5600**] za začetek povezave.
- 3 Izberite "Philips TAR5600".
Če je uspešno povezana:
↳ Zaslišali boste pozivni zvok.
↳ Prikaže se [Connected].

Prekinitev povezave Bluetooth®

- Preklopite na drug vir na enoti;
- Onemogočite funkcijo s svoje naprave Bluetooth®;
- Če želite prekiniti povezavo Bluetooth, pritisnite in za 3 sekunde pridržite **ENTER/SCAN**.
Če je uspešno prekinjena:
↳ Zaslišali boste pozivni zvok.
↳ Prikaže se [Pairing], enota je zdaj pripravljena za seznanjanje.

ali

- 1 Pritisnite **MENU** za dostop do menija Bluetooth.
- 2 Pritisnite **ENTER**, da izberete [Bluetooth pair].
- 3 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [Yes] (prekinitev povezave Bluetooth® in prehod v stanje seznanjanja), nato pritisnite **ENTER**, da potrdite.

Izbris zapisov o seznanjanju prek Bluetooth®

- 1 Pritisnite **MENU** za dostop do menija Bluetooth.
- 2 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [Bluetooth clean], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 3 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [Yes] za prekinitev trenutne povezave ali [No] za ohranitev povezave, in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 4 Pritisnite **BACK** za izhod iz menija.
↳ [Pairing...] bo utripalo.

Predvajanje glasbe

Ko predvajate glasbo na svoji napravi Bluetooth®, lahko s to enoto upravljate predvajanje glasbe.

- Pritisnite **ENTER** za prekinitev/ponovni zagon predvajanja.
- Pritisnite ►► / ◄◄, da preskočite na skladbo.
- Zavrtite gumb **VOLUME**, da prilagodite glasnost.

Prikaz menija v načinu Bluetooth®

Ko poslušate prek Bluetooth®, lahko dostopate do menija z možnostmi upravljanja.

- 1 Pritisnite **MENU** za dostop do menija Bluetooth®.
- 2 Pritisnite **▶▶** / **◀◀**, da izberete možnost menija, in nato pritisnite **ENTER** za potrditev, da potrdite možnost ali vstopite v meni nižje ravni.

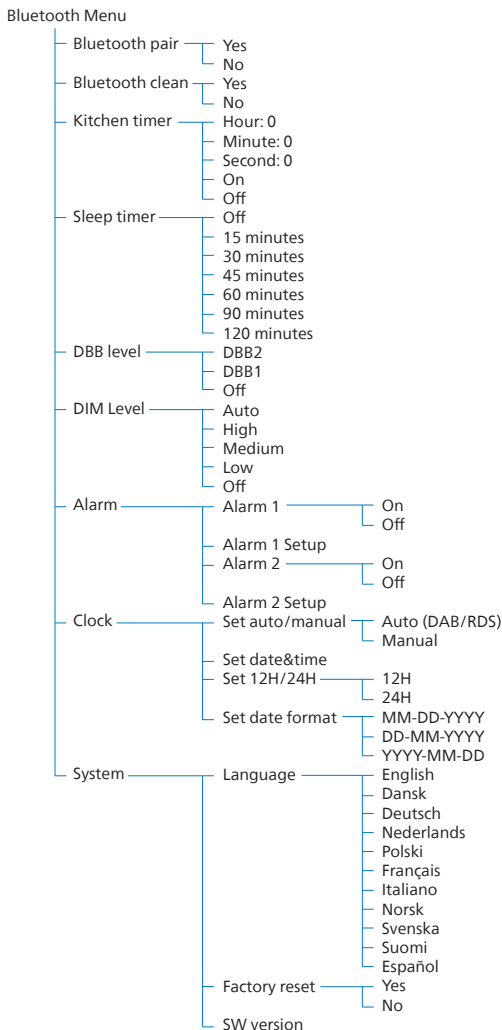
- **[Bluetooth pair]**: izberite, če želite prekiniti povezavo Bluetooth in vstopiti v način seznanjanja.
- **[Bluetooth clean]**: izbriše zapise o seznanjanju Bluetooth.
- **[Kitchen timer]**: nastavitev kuhinjskega časovnika.
- **[Sleep timer]**: nastavitev časovnika spanja.
- **[DBB level]**: prilagoditev reproduciranega zvoka.
- **[DIM level]**: prilagoditev nastavitve osvetlitve ozadja.
- **[Alarm]**: vklop/izklop alarma in nastavitev alarma.
- **[Clock]**: nastavite časovno sinhronizacijo, datum/čas, izberite časovni format in datumski format.
- **[System]**: prilagoditev sistemskih nastavitvev.

- 3 Če je pod možnostjo na voljo podmožnost, ponovite korak 2.

- 4 Pritisnite **BACK**, da se vrnete v prejšnji meni, ali pritisnite in 3 sekunde držite **BACK**, da zapustite meni.

Opomba

- Če v 30 sekundah ne pritisnete gumba, se meni zapre.



9 Nastavitev kuhinjskega časovnika



Opomba

- Enota zapusti nastavitev menija, ko je 30 sekund v mirovanju.

Nastavitev kuhinjskega časovnika

- 1 Pritisnite za vklop enote.
- 2 Pritisnite **MENU** za dostop do menija.
- 3 Pritisnite **▶▶** / **◀◀**, da izberete [Kitchen timer], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
↳ Številke ure bodo utripale.



Namig

- Pritisnite in pridržite **SNOOZE** 3 sekunde, da neposredno aktivirate način nastavitve kuhinjskega časovnika.

- 4 Pritisnite **▶▶** / **◀◀**, da nastavite uro, in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
↳ Številke minut bodo utripale.
- 5 Pritisnite **▶▶** / **◀◀**, da nastavite minute, in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
↳ Drugi številki utripata.
- 6 Pritisnite **▶▶** / **◀◀**, da nastavite sekunde, in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
↳ Prikažeta se možnosti [On] in [Off].
- 7 Pritisnite **▶▶** / **◀◀**, da izberete [On] (aktiviranje) ali [Off] (deaktiviranje) kuhinjskega časovnika, in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 8 Pritisnite **BACK**, da se vrnete v prejšnji meni, ali pritisnite in 3 sekunde držite **BACK**, da zapustite meni.
↳ Prikažeta se ikona in kuhinjski časovnik.



Opomba

- Če uporabnik ne izvede nobenega dejanja, je časovna omejitev kuhinjskega časovnika 60 minut.

Ustavitev zvokov kuhinjskega časovnika

Ko zazvoni kuhinjski časovnik, pritisnite kateri koli gumb, da ustavite zvonjenje.

Preklic kuhinjskega časovnika

- 1 Če želite preklicati kuhinjski časovnik, pritisnite **MENU** za dostop do menija.
- 2 Pritisnite **▶▶** / **◀◀**, da izberete [Kitchen timer], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
↳ Prikaže se [Cancel timer?].
- 3 Pritisnite **▶▶** / **◀◀**, da izberete [Yes] (Preklic) ali [No], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 4 Pritisnite **BACK** za izhod iz menija.



Opomba

- Kuhinjski časovnik lahko prekličete le, ko je enota vklopljena.

10 Druge funkcije

Prilagajanje zvočnih učinkov

- 1 Vkllopite enoto.
- 2 Pritisnite **MENU** za dostop do menija.
- 3 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [DBB level], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 4 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete reproducirani zvok (DBB2, DBB1 ali Izklop), in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 5 Pritisnite **BACK** za izhod iz menija.

Izbira jezikovnega menija

- 1 Pritisnite **MENU** za dostop do menija.
- 2 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [System], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 3 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [Language], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 4 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete jezik prikaza menija, in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.



English
Dansk
Deutsch
Nederlands
Polski
Français
Italiano
Norsk
Svenska
Suomi
Español

- 5 Pritisnite **BACK**, da se vrnete v prejšnji meni, ali pritisnite in 3 sekunde držite **BACK**, da zapustite meni.

Poslušanje prek naglavnih slušalk

Naglavne slušalke priključite v  vtičnico na zadnji strani glavne enote.

Ponastavitev na tovarniške nastavitve

- 1 Pritisnite **MENU** za dostop do menija.
- 2 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [System], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 3 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [Factory reset], in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
- 4 Pritisnite ►► / ◄◄, da izberete [Yes] (ponastavitev vseh radijskih nastavitvev na tovarniško privzeto stanje), in nato pritisnite **ENTER** za potrditev.
↳ Prikaže se [Restarting...].

11 Tehnični podatki



Opomba

- Tehnični podatki se lahko spremenijo brez predhodne obvestila.

Ojačevalnik

Nazivna izhodna moč	5 W RMS (THD 10 %)
---------------------	--------------------

Sprejemnik

Doseg sprejemnika (FM)	87,5-108 MHz
Doseg sprejemnika (DAB)	174-240 MHz (Pas III)
Mreža sprejema	50 kHz
Občutljivost - Mono, 26 dB razmerje signal/šum	<22 dBf
Skupna harmonična popačenja	< 10 %
Razmerje signal/šum	> 50 dBA

Bluetooth

Različica Bluetooth	V5.3
Frekvenčni pas Bluetooth	2,4 GHz-2,48 GHz
Maks. e.i.r.p.	5,37 dBm
Doseg Bluetootha	30 m (odprto območje)

Splošne informacije

Vrata USB	5,0 V $\pm$ 1,5 A
Litijeva baterija	3,65 V/2600 mAh
Mere (Š x V x G)	222 x 147 x 96 mm
Teža (Glavna enota)	877 g

12 Odpravljanje težav



Opozorilo

- Nikoli ne odstranjujte ohišja te naprave.

Da bi ohranili veljavno garancijo, naprave nikoli ne poskušajte popravljati sami. Če pri uporabi naletite na težave, pred zahtevo po servisiranju preverite naslednje. Če težave ne morete odpraviti, pojdite na spletno stran Phillips www.philips.com/support. Ko pokličete Philips poskrbite, da boste imeli napravo pri roki, ter priloženo številko modela in serijsko številko.

Ni električnega napajanja

- Poskrbite, da je prenosni radio popolnoma napolnjen.
- Poskrbite, da je vtičnica USB prenosnega radia pravilno priključena.

Ni zvoka

- Prilagodite glasnost prenosnega radia.
- Prilagodite glasnost povezane naprave.
- Prepričajte se, da je vaša naprava Bluetooth znotraj območja delovanja.

Enota se ne odziva

- Ponovno zaženite prenosni radio.

Šibak radijski sprejem

- Prenosni radio postavite ločeno od drugih elektronskih naprav, da se izognete interferenci radijskih valov.
- Povse izvlecite in prilagodite položaj antene.

Budilka ne deluje

- Pravilno nastavite uro/alarm.

Nastavitev ure/alarma je izbrisana

- Ponastavite uro/alarm.
- Zamenjajte rezervne baterije.

Kakovost zvoka je po povezavi z napravo, ki podpira Bluetooth, slaba

- Povezava Bluetooth je šibka. Napravo približajte zvočniku ali odstranite oviro med njima.

Na napravi Bluetooth ni mogoče najti [Philips TAR5600] za seznanjanje

- Pritisnite in držite **ENTER/SCAN** 3 sekunde, da vstopite v način seznanjanja Bluetooth in nato poskusite znova.

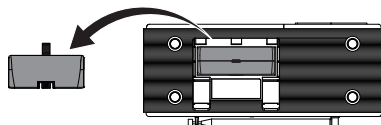
Ne morete se povezati z vašo napravo Bluetooth

- Funkcija Bluetooth v vaši napravi ni omogočena. V uporabniškem priročniku naprave si preberite, kako omogočite funkcije.
- Ta prenosni radio ni v načinu seznanjanja.
- Ta prenosni radio je že povezan z drugo napravo, ki ima omogočen Bluetooth.
- Prekinite povezavo in poskusite znova.

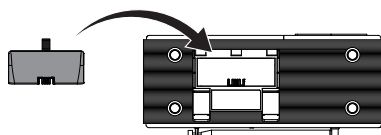
Baterije ni mogoče pravilno napolniti ali se baterija prehitro izprazni

- Zamenjajte baterijo.

- 1 Odprite pokrov predala za baterije na dnu enote in iz predala za baterije odstranite originalno baterijo.



- 2 Vstavite baterijo iste vrste (ni priložena).



- 3 Zaprite pokrov predala za baterije.

- Specifikacija litij-ionske polnilne baterije:

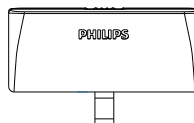
11NR19/66

Model: TACR5001BA

Nazivna zmogljivost: 3,65 V, 2600 mAh, 9,49 Wh

Največja polnilna napetost: 4,2 V

TP Vision Europe B.V. Prins Bernhardplein 200,
1097 JB Amsterdam, Nizozemska.



- Če želite kupiti dodatno baterijo, obiščite <https://www.philips.com/support>, kjer boste dobili več informacij.

13 Obvestilo

Skladnost

Če napravo spreminjate brez izrecnega dovoljenja MMD Hong Kong Holding Limited, s tem lahko izničite uporabniško pooblastilo za upravljanje opreme.

TP Vision Europe B.V. izjavlja, da je ta naprava skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi povezanimi določbami Direktive 2014/53/EU in Predpisi ZK o radijski opremi SI 2017 No 1206. Izjavo o skladnosti najdete na on www.philips.com/support.



Ta izdelek je skladen z zahtevami glede radijskih motenj Evropske skupnosti.



Vaš izdelek je zasnovan in narejen iz visoko kakovostnih materialov in komponent, katere je mogoče reciklirati in ponovno uporabiti.



Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete odvreči med gospodinjske odpadke in ga je treba oddati v ustrezen zbirni center za recikliranje. Sledite lokalnim pravilom in izdelka s polnjljivimi baterijami ne zavržite med običajne hišne smeti. Pravilno odstranjevanje starih izdelkov in polnjljivih baterij pomaga preprečevati negativne posledice za okolje in človeško zdravje.



Ta simbol pomeni, da izdelek vsebuje baterije, za katere velja Evropska uredba 2023/1542 in jih ni dovoljeno odlagati med običajne gospodinjske odpadke. Seznanite se z lokalnim sistemom ločenega zbiranja električnih in elektronskih izdelkov ter baterij. Upoštevajte lokalne predpise in nikoli ne odstranjujte izdelka in baterij skupaj z gospodinjskimi odpadki. Pravilno odstranjevanje izrabljenih izdelkov in baterij pomaga preprečevati negativne posledice za okolje in človeško zdravje.



Bluetooth® besedna zmanke in logotipi so registrirane blagovne znamke v lasti družbe Bluetooth SIG, Inc. in vsaka uporaba teh znamk s strani družbe MMD Hong Kong Holding Limited je v skladu z licenčnimi pogoji. Ostale blagovne znamke in trgovska imena so v lasti njihovih lastnikov.



MMD Hong Kong Holding Limited. Vse pravice pridržane. Tehnični podatki se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Philips in Philips Shield Emblem sta registrirani blagovni znamki družbe Koninklijke Philips N.V. in se uporabljata pod licenco. Ta izdelek proizvaja in prodaja družba MMD Hong Kong Holding Limited ali katera od njenih podružnic in družba MMD Hong Kong Holding Limited daje garancijo za ta izdelek.

TAR5600_00_UM_V1.0

